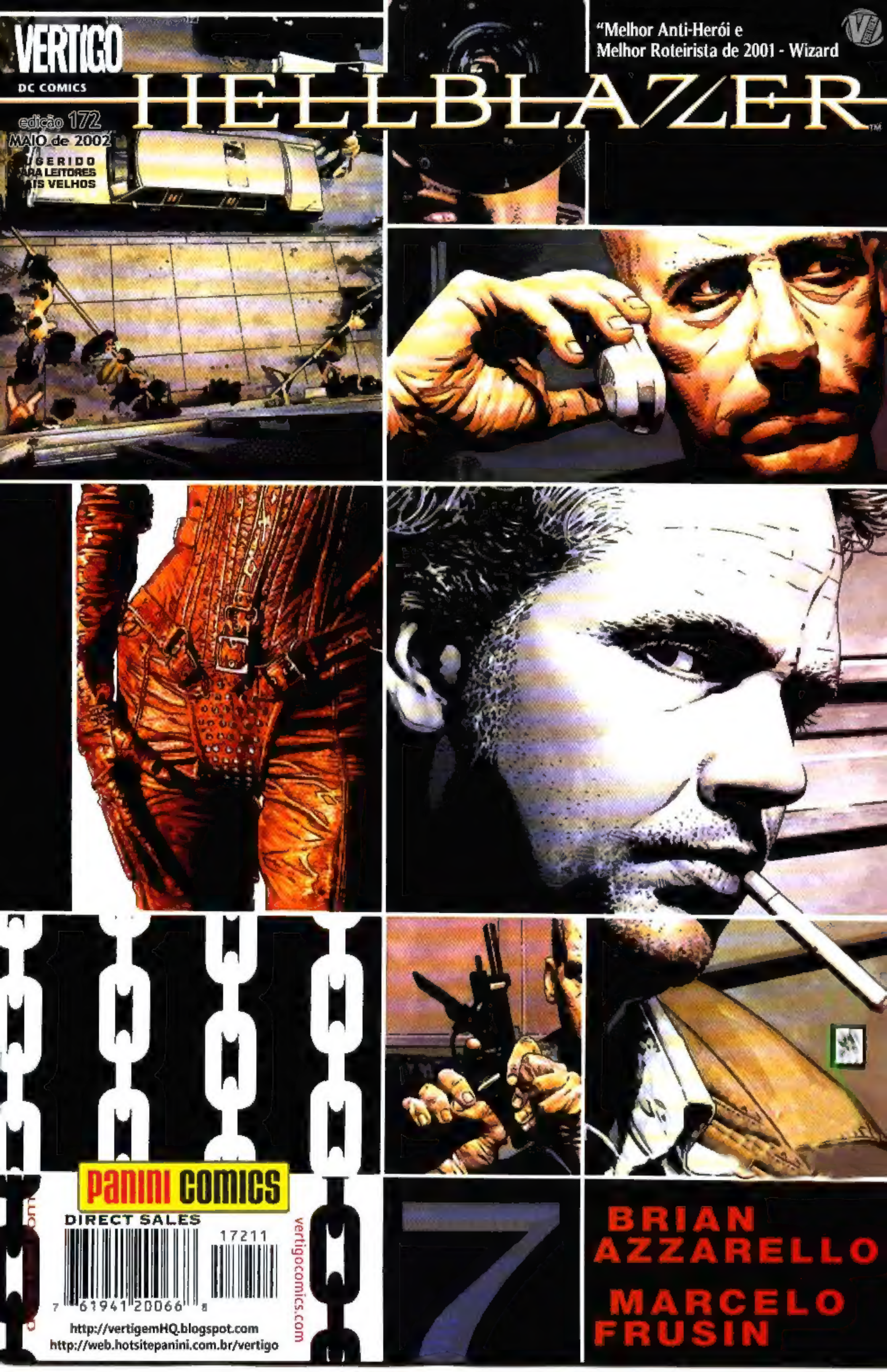

VERTIGO
DC COMICS
HELLBLAZER
edição 172
MAIO de 2002
UGERIDO
ARA LEITORES
IS VELHOS
"Melhor Anti-Herói e
Melhor Roteirista de 2001 - Wizard
panini COMICS
DIRECT SALES
17211
http://vertigemHQ.blogspot.com
http://web.hotsitepanini.com.br/vertigo
vertigocomics.com
7
BRIAN
AZZARELLO
MARCELO
FRUSIN

" A MAIORIA DAS PESSOAS PARECIA GOSTAR DELE."
"MAS, ATÉ AÍ, A MAIORIA DAS PESSOAS SÃO IDIOTAS DE MERDA."
"E VOCÊ, GRAHAM?"
"E EU ?"

• JENETTE KAHN, President & Editor-in-Chief • PAUL LEVITZ, Executive Vice President & Publisher • KAREN BERGER, Executive Editor • WILL DENNIS, Editor • ZACHARY RAU, Assistant Editor • GEORG BREWER, VP-Design & Retail Product Development • RICHARD BRUNING, VP-Creative Director • PATRICK CALDON, Senior VP-Finance & Operations • DOROTHY CROUCH, VP-Licensed Publishing • TERRI CUNNINGHAM, VP-Managing Editor • JOEL EHRLICH, Senior VP-Advertising & Promotions • ALISON GILL, VP-Manufacturing • LILLIAN LASERSON, VP & General Counsel • JIM LEE, Editorial Director-WildStorm • DAVID McKILLIPS, VP-Advertising • JOHN NEE, VP & General Manager-WildStorm • CHERYL RUBIN, VP-Licensing & Merchandising • BOB WAYNE, VP-Sales & Marketing •

VertigemHQ restauração

VOCÊ NÃO É MEMBRO DO CLUBE, É?
NÃO. SÓ TRABALHO LÁ.
PAGA AS CONTAS. TÔ ESPERANDO UM TRABALHO PINTAR.
QUE TIPO DE TRABALHO?
FILMES. EU SOU ATOR.
É MESMO? EU VOU AO CINEMA. VOCÊ ESTEVE EM ALGUM FILME QUE EU VI?
STONE CITY. EU ERA O GARÇOM.
MAS ESSE FILME PASSOU QUANDO? HÁ CINCO ANOS?
MAIS OU MENOS ISSO. É UMA MERDA, CARA. EU TRABALHO PRA CACETE, MAS NÃO SOU VIADINHO NEM JUDEU, ENTÃO NÃO CONSIGO UM PAPEL QUE PAGUE O SUFICIENTE--

O GARÇOM?
É, EU ERA O GARÇOM.
É, CARA. EU ERA O GARÇOM.
EM STONE CITY? O FILME DO CHUCK SEAGAL SOBRE O ADVOGADO QUE É INCRIMINADO PELO CLIENTE? QUE ACABA EM CARATÊ E PORRADA NO FINAL?
PORRA, ME DESCULPE, MAS NÃO LEMBRO DE GARÇOM NENHUM.
E NÃO ESTOU NEM AÍ PRA NENHUMA ATRIZ, NEM BOLAS SAINDO PELA PORTA DOS FUNDOS, NEM CONSPIRAÇÃO DE JUDEUS E VIADOS EM HOLLYWOOD, NEM UM MERDINHA SEM TALENTO FAZENDO PAPEL DE GARÇOM EM UM FILME B QUANDO ELE É MUITO MAIS ADEQUADO A SER UM GARÇOM NA VIDA REAL.
EU ME IMPORTO É COM UM CORPO QUE FOI QUEIMADO A TAL PONTO QUE MINHA CHANCE DE CONSEGUIR IDENTIFICAÇÃO POR DNA É ZERO.
É COM ISSO QUE EU ME IMPORTO.
AGORA, SE ACABAMOS DE FALAR DE VOCÊ...
...E É MELHOR VOCÊ ACREDITAR QUE ACABAMOS...

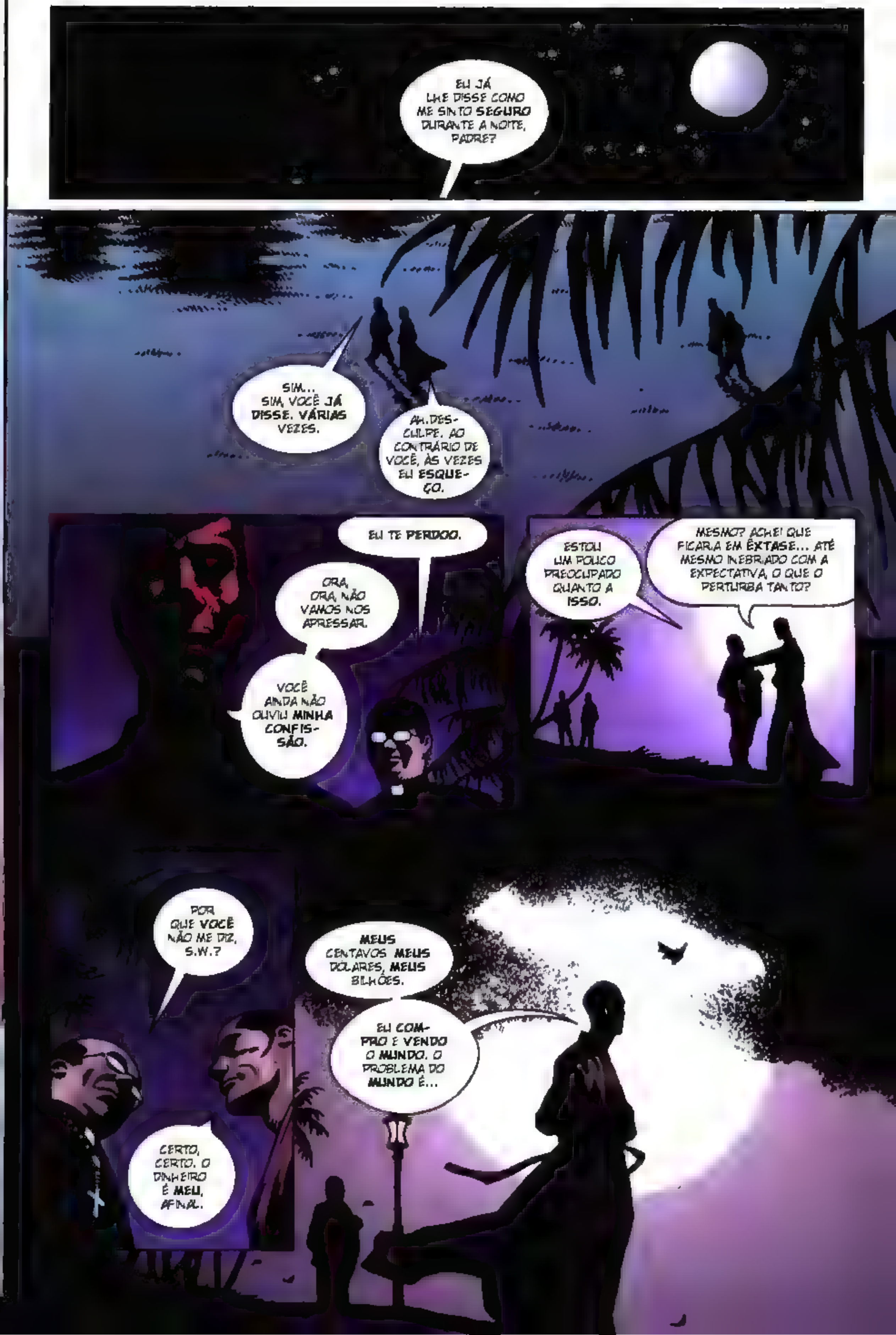
"...VAMOS FALAR DISSO."
SUA FÉ, PADRE... ELA ACEITA A EXISTÊNCIA DE FANTASMAS?
"FANTASMAS", S.W.? VOCÊ QUER DIZER ALMAS QUE PASSAM A ETERNIDADE ASSOMBRANDO OS VIVOS?
"ASSOMBRANDO"... BOA PALAVRA.
NÃO. QUANDO ALGUÉM MORRE, SUA ALMA É JULGADA. BOAS AÇÕES CONTRA AS MÁS.
E, DEPENDENDO DE QUAL LADO DA BALANÇA ESTIVER MAIS PESADO, OU VOCÊ ENTRA PELOS PORTAIS DO PARAÍSO OU PELA BOCA ESCANCARADA DO INFERNO POR TODA A ETERNIDADE.
É O QUE DIZ A PROPAGANDA OFICIAL, HEIN?
SEM EXCEÇÕES?
EXISTE O PURGATÓRIO.
A ESPERANÇA CRIADA PELO HOMEM PARA AQUELES SEM ESPERANÇA DIVINA.
SUA FÉ... ELA É UMA DENTRE MILHARES. COMO SABE QUE ESTÁ APOSTANDO NO CAVALO CERTO?
VOCÊ MESMO DISSE: MINHA FÉ.

QUE DIZ QUE, ASSIM QUE UMA ALMA É JULGADA, ELA NÃO IRÁ...
...OU NÃO PODERÁ...
...SE COMUNICAR COM OS VIVOS.
"BEM, PADRE, EU SEI QUE SUA FÉ ESTÁ ERRADA."
VOCÊ QUER DIZER QUE TEM FÉ DE QUE MINHA FÉ ESTEJA ERRADA.
EU ESCOLHO MINHAS PALAVRAS COM MUITA PRECISÃO. EU DISSE EXATAMENTE O QUE QUIS DIZER.
EU SEI QUE SUA FÉ ESTÁ ERRADA.

EU NÃO CONHECIA BEM O CARA, SÉRIO. TENTEI FICAR LONGE DELE.
POR QUÊ, GRAHAM?
ELE MEXEU COMIGO DA MANEIRA ERRADA.
UM POUCO DE ATRITO?
O QUÊ? NÃO, NÃO FOI ISSO QUE EU QUIS DIZER.
"ELE NÃO ERA NINGUÉM, PORRA, APENAS APARECEU POR LÁ UMA NOITE E AGIU COMO SE ENTENDESSE DO RISCADO A VIDA INTEIRA."
"FICOU TODO FODÃO, FALANDO DE CLUBES DE BANGCOC A BUDAPESTE. MENTIRA, PORRA."
"CONSTANTINE ERA UM FANFARRÃO, MAS O FILHO DA PUTA ERA SEMPRE O CENTRO DAS ATENÇÕES. TODO MUNDO FICAVA FALANDO SEM PARAR SOBRE A TÉCNICA DELE."
"NHÉ."

PRA QUEM MANTEVE DISTÂNCIA DO CARA, VOCÊ TEM UMA OPINIÃO MUITO FORTE SOBRE ELE.
É?
BOM, EU TENHO ESSE DIREITO.
QUANDO ELE DEU AS CARAS POR LÁ, EU TAVA TRABALHANDO NUM **REGULAR.**
"DEIXE EU ME CORRIGIR: UM **IRREGULAR.** A MAIORIA DOS MEMBROS DIZ QUE **CURTE SENTIR DOR.** BOM, **NÃO CURTEM NÃO.** ELES TEM TESÃO É COM A **AMEAÇA** DA DOR."
"MAS **AQUELE** CARA EM PARTICULAR?"

SR. MANOR?
SIM, FREDO?
TANTO A CASA QUANTO O PERÍMETRO ESTÃO PROTEGIDOS.
VOCÊ NÃO ACHOU NADA.
O SENHOR DISSE QUE NÃO ACHARÍAMOS.
E VOCÊ DISSE QUE QUERIA TER CERTEZA.
TEM CERTEZA AGORA?
SIM.
O SENHOR TEM CERTEZA DE QUE O VIU?
TANTA CERTEZA QUANTO VOCÊ DE QUE EU NÃO O VI.
MARAVILHA.
HÁ UMA ALIMENTAÇÃO MARCADA PARA HOJE, O SENHOR GOSTARIA QUE EU--
ADIASSE? DE MANEIRA ALGUMA.
VENHA, PADRE, VAMOS DAR UMA BELA CAMINHADA E CONTINUAR NOSSA CONVERSA.
FREDO, VOCÊ E OS RAPAZES FIQUEM POR PERTO, HMM?



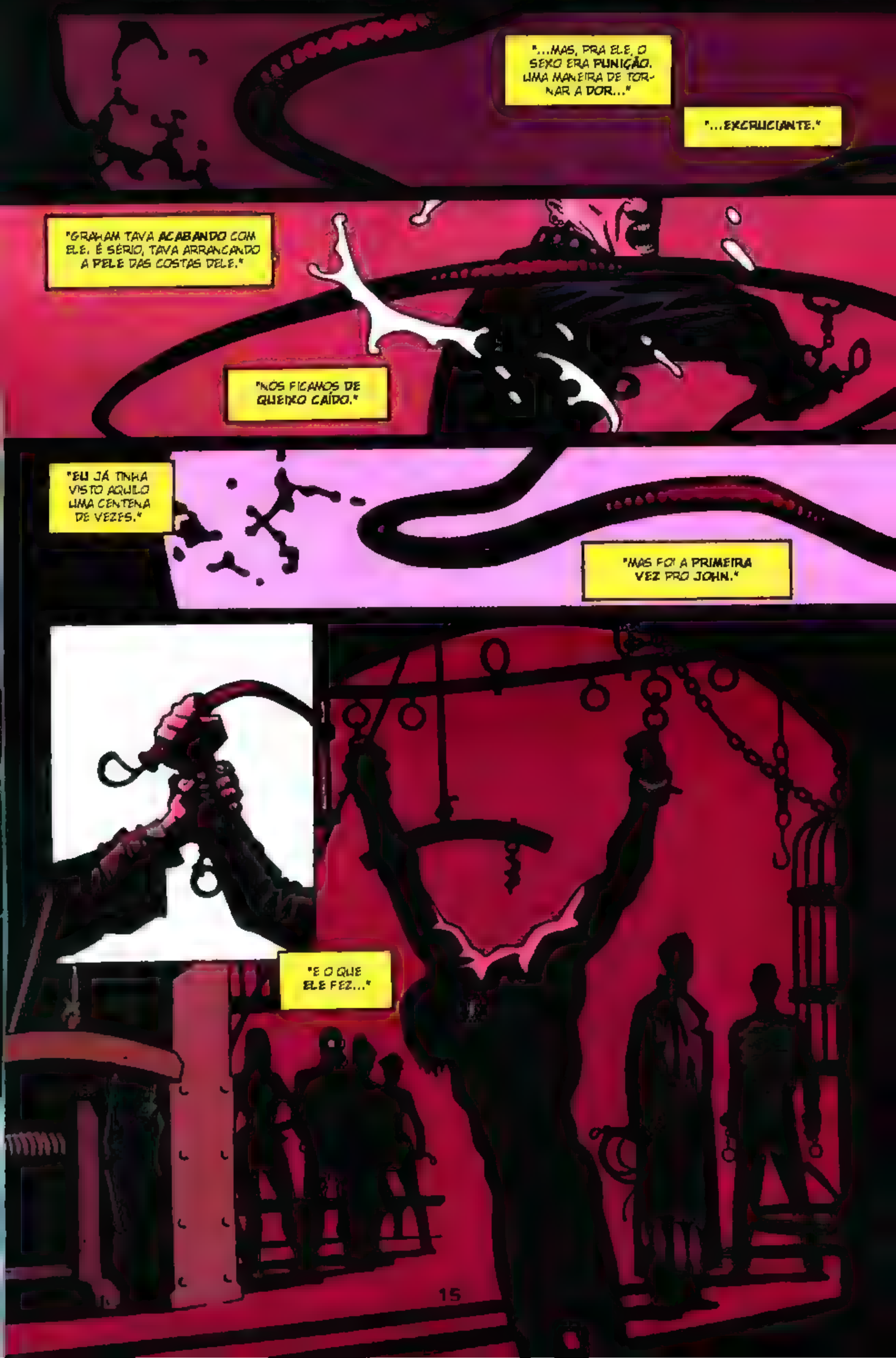
EU JÁ LHE DISSE COMO ME SINTO SEGURO DURANTE A NOITE, PADRE?
SIM... SIM, VOCÊ JÁ DISSE. VÁRIAS VEZES.
AH. DESCULPE. AO CONTRÁRIO DE VOCÊ, ÀS VEZES EU ESQUEÇO.
EU TE PERDOO.
ORA, ORA, NÃO VAMOS NOS APRESSAR.
VOCÊ AINDA NÃO OUVIU MINHA CONFISSÃO.
ESTOU UM POUCO PREOCUPADO QUANTO A ISSO.
MESMO? ACHEI QUE FICARIA EM ÊXTASE... ATÉ MESMO INEBRIADO COM A EXPECTATIVA. O QUE O PERTURBA TANTO?
POR QUE VOCÊ NÃO ME DIZ, S.W.?
MEUS CENTAVOS. MEUS DÓLARES, MEUS BILHÕES.
EU COMPRO E VENDO O MUNDO. O PROBLEMA DO MUNDO É...
CERTO, CERTO. O DINHEIRO É MEU, AFINAL.

...ELE É TANGÍVEL... E INFELIZMENTE NÃO VALE A PENA POSSUÍ-LO.
MAS EU NÃO POSSO COMPRAR O QUE É INTANGÍVEL.
...EU TENHO QUE FAZER POR MERECER.
"ESTAMOS LIDANDO COM FANTASMAS NOVAMENTE?"
"PADRE EU LIDO COM FANTASMAS A CADA MINUTO CONSCIENTE E NA MAIORIA DOS INCONSCIENTES TAMBÉM."
EU PASSEI MINHA VIDA... E GASTEI UMA CONSIDERÁVEL QUANTIA EM DINHEIRO... CAÇANDO FANTASMAS.
E AGORA...
...RECEIO QUE ELES ESTEJAM ME CAÇANDO.

ELE TAVA ATRÁS MESMO ERA DA DOR, ENTENDE?
ME ESCLAREÇA, JOEY.
AGENTE TURRO, A MELHOR COISA QUE QUALQUER CORPO PODE EXPERIMENTAR... E TÔ FALANDO DE TODO CORPO...
...É UM ORGASMO. TODOS PASSAMOS A VIDA RASTEJANDO ATRÁS DO PRÓXIMO.
ISSO É SÉRIO?
VOCÊ SABE QUE É.
MAS PRA ELE ERA DIFERENTE.
JOHN?
INCLUSIVE VOCÊ?
NÃO, PORRA, AQUELE GAROTO... MEU DEUS, ELE TINHA AOS BORBOTÕES TANTO ELE QUANTO QUALQUER UM QUE ELE TOCASSE.
NUNCA. ELE PROVOCAVA.
ME FAZIA QUERÊ-LO MAIS!
ENTÃO ESTAMOS FALANDO DE QUEM?
DO CLIENTE DE GRAHAM NAQUELA NOITE. AQUELE DO QUAL ELE NÃO QUERIA DESISTIR.

E VOCÊ VAI?
AINDA NÃO DECIDI.
ESSE É O PROBLEMA COM VOCÊS **MENINAS BONITAS.**
POSSO LHE MOSTRAR UMA COISA?
ENTÃO, O QUE É **FALSO...**
...**ISSO,** OU OS PEITOS?
MEU AMOR, NO DIA EM QUE DESCOBRIREM COMO IMPLANTAR UM **DESTES, TODO MUNDO** VAI TER UM.

MEU DEUS TÔ TÃO EX-CITADA AGORA.
ENTÃO EXCITE A SUA BOCA.
PARECE DIVERTIDO...
...ELE NUNCA DISSE QUAL ERA O SEU NOME. ACHO QUE ELE GOSTAVA DAS COISAS ASSIM, MISTERIOSAS.
ENTÃO VOCÊ NÃO SABE QUEM ERA ELE?
EU NÃO DISSE ISSO. UM ROSTO TÃO LINDO.
"MAS QUE ALMA FEIA E PERVERTIDA. SABE A DOR CORRETAMENTE ADMINISTRADA PODE TORNAR O SEXO TÃO MAIS PRAZEROSO..."


"...MAS, PRA ELE, O SEXO ERA PUNIÇÃO. UMA MANEIRA DE TORNAR A DOR..."
"...EXCRUCIANTE."
"GRAHAM TAVA ACABANDO COM ELE. É SÉRIO, TAVA ARRANCANDO A PELE DAS COSTAS DELE."
"NÓS FICAMOS DE QUEIXO CAÍDO."
"EU JÁ TINHA VISTO AQUILO UMA CENTENA DE VEZES."
"MAS FOI A PRIMEIRA VEZ PRO JOHN."
"E O QUE ELE FEZ..."

OLÁ, STANLEY.
FELIZ DE ME VER, HEIN?
CONSTANTINE... MAS VOCÊ ESTÁ--
VIVO, COMPANHEIRO, APESAR DE SEUS TREMENDOS ESFORÇOS.
VIVO, FELIZ DA VIDA...
...E IN-FORMADO DO TRUQUEZINHO SUJO QUE VOCÊ TENTOU APLICAR EM MIM.
FOI UMA BOA PIADA, NÃO FOI? MAS A VEDADE É QUE SOBRE-VIVI.
MAS VOCÊ MORREU NA PRISÃO... A REBELIÃO...
A MINHA MORTE FOI UM TRUQUEZINHO SUJO QUE EU APLIQUEI EM VOCÊ.
"A VOZ DELE ERA COMO MANTEIGA DERRETENDO NUMA FRIGIDEIRA..."

...SEUS OLHOS ERAM MAIS FRIOS QUE OS QUE OLHAM PRA MIM NO ESPELHO QUANDO ME BARBEIO.
O MERCADOR HAVIA CHEGADO PRA COBRAR SUA LIBRA DE CARNE. E, QUANDO ELE ENVOLVEU ESSA CARNE COM SUA MÃO SURPREENDENTEMENTE MACIA...
...FIQUEI ALI, PRESO POR UM FIO. OU MELHOR, POR VÁRIOS.
O QUE FOI QUE ELE FEZ?
ELE...
VOU LHE CONTAR UMA HISTÓRIA.
ERA UMA VEZ TRÊS IRMÃOS. UM ERA INTELIGENTE, OUTRO ERA ESPECIAL, E OUTRO...
...ERA SORTUDO.
"E ESSES TRÊS IRMÃOS ERAM OS LADRÕES MAIS ESPLÊNDIDOS QUE EXISTIAM."

"COMO TODOS LADRÕES, ELES SABIAM QUE NÃO PODIAM CONFIAR EM NINGUÉM, MAS CONFIAVAM UM NO OUTRO, POIS NÃO EXISTE NADA IGUAL AOS LAÇOS DE SANGUE."
"ELES TAMBÉM CONFIARAM NUM MENTIROSO. ISSO FOI UM ERRO, POIS JAMAIS SE DEVE CONFIAR NUM MENTIROSO."
"MAS O INTELIGENTE SABIA QUE UM DIA TERIA DE SE TORNAR UM HOMEM HONESTO. NESSE DIA, ELE SE TORNOU HONESTO, MAS NINGUÉM CONFIOU NELE."
"O ESPECIAL NÃO SABIA NADA DE NADA, ENTÃO SEGUIU SEU IRMÃO INTELIGENTE. MAS ELE TINHA A HONESTIDADE CRUEL DA NATUREZA, POR ISSO TODOS TINHAM MEDO DELE."
"MAS O SORTUDO? ELE TINHA UM PALPITE DE QUE SER INTELIGENTE OU ESPECIAL ERA BOM, MAS SER SORTUDO ERA MUITO MELHOR. E, COMO NÃO HÁ ESPAÇO PARA HONESTIDADE NA SORTE, QUALQUER UM PODIA TER UMA CHANCE NA VIDA."
"ENTÃO ELE CONTINUOU SENDO UM LADRÃO, MAS NÃO TÃO ESPLÊNDIDO QUANTO ANTES. ELE SE TORNOU MESQUINHO."
UM LADRÃO INÚTIL E MESQUINHO VENDENDO DROGAS NO SEU CARRO, INCAPAZ SEQUER DE SONHAR COM O PRÓXIMO GRANDE GOLPE PORQUE NÃO ERA ESPECIAL...
...NEM ERA INTELIGENTE O BASTANTE PARA PERCEBER QUE NÃO TINHA NADA A OFERECER A NINGUÉM...
...EXCETO A UM HOMEM QUE, VOCÊ PODERIA DIZER, TINHA TUDO.
UM REI TORTURADO.

ESTE REI HAVIA LIDADO COM OS IRMÃOS NO PASSADO. MAS O QUE SÃO OS REIS...
...SE NÃO OS PATRONOS DOS LADRÕES?
MAS O REI SABIA QUE O SORTUDO AINDA TINHA ALGO DE VALIOSO QUE PODIA VENDER.
"ENTÃO FEZ UMA OFERTA AO SORTUDO."
"UMA MONTANHA DE OURO."
"NO COMEÇO, O SORTUDO RECUSOU."
"INFELIZMENTE, O SORTUDO TINHA UMA ESPOSA, PORQUE ELA O CONVENCEU A FAZER O QUE O REI QUERIA."
"ELA PERCEBEU QUE, SE ELE ACEITASSE..."
...ELA SERIA A SORTUDA.
O QUE O REI QUERIA?
O MENTIROSO.

O REI QUERIA FERIR O MENTIROSO.
ENTÃO O REI DEU UMA ARMA AO SORTUDO...
...E O SORTUDO GARANTIU QUE O MENTIROSO A SEGURASSE...
...QUANDO O SORTUDO PEGOU A ARMA NOVA-MENTE...
...LEVOU-A À CABEÇA...
"E SUA ESPOSA FICOU RICA."
"OS GUARDAS DO REI JÁ ESTAVAM DE PRONTIDÃO PARA PRENDER O MENTIROSO POR HOMICÍDIO, E O JOGARAM NA CADEIA PARA APODRECER ATÉ A MORTE."
"O QUE NÃO DE-MOROU MUITO."
SÓ QUE JOHN ESTAVA TÃO ENTRINCHEIRADO NA MENTIRA, QUE SUA PRÓPRIA MORTE FOI UMA MENTIRA.

E DEPOIS?
EU GOZEI NA MÃO DELE.
ELE LIMPOU OS DEDOS NO MEU ROSTO.
QUE COISA HORRÍVEL...
FICA MELHOR...
...SABE, O REI FINALMENTE CONSEGUIU O QUE QUERIA O TEMPO TODO...
CONTINUA...